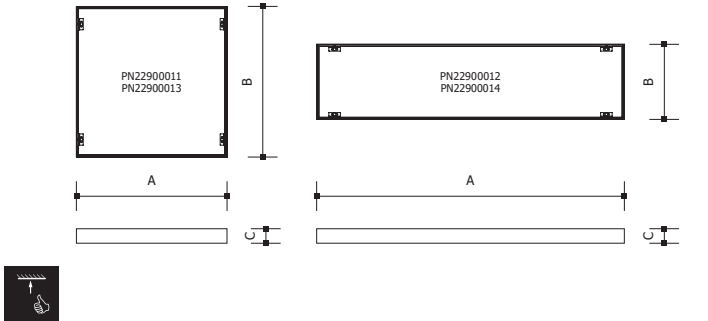


ALU FRAME 600x600x45/70 ALU FRAME 1200x300x45/70

PN22900011 PN22900012
PN22900013 PN22900014



| CZ | výrobce: PANLUX s.r.o., Kladruhy 108, Teplice 41501, Česká republika, IČ: 25496034, DIČ: CZ25496034, www.panlux.cz, panlux@panlux.cz +420 417 536 816
| SK | distribútor: PANLUX SK s.r.o., Pálenická 476/1, Liptovský Mikuláš 03104, Slovensko, IČ: 44646879, DIČ: SK2022782069, www.panlux.sk, panlux-sk@panlux.cz, +421 445 528 545
| EN | Producer | DE | Hersteller | FR | fabricant | ES | fabricante | IT | produttore | HU | gyártó | SI | proizvajalec | HR | proizvođač | BG | производител | RO | producător | UKR | виробник
PANLUX s.r.o., Kladruhy 108, Teplice 41501, CZ, VAT: CZ25496034, www.panlux.cz, panlux@panlux.cz +420 417 536 816

CZ | SK | EN | DE | FR | ES | IT | HU | SI | HR | BG | RO | UKR

CZ | NÁVOD K POUŽITÍ

Před použitím tohoto výrobku si prosím přečtete návod a postupujte podle bezpečnostních instrukcí. Instalaci svěřte kvalifikované osobě nebo firmě. Při mechanickém poškození nebo neodborné manipulaci nemůže být uznána záruka. Děkujeme, že jste si vybrali výrobek firmy PANLUX s.r.o.

MATERIÁL: hliník

UPOZORNĚNÍ

Zkontrolujte výrobek, je-li jakákoliv část poškozena, nepoužívejte jej. Před každou manipulací se ujistěte, že je elektrický přívod odpojený. Nedodržení jakékoliv instrukce uvedené v návodu může způsobit újmu na zdraví i majetku.

SK | NÁVOD NA POUŽITIE

Pred použitím tohto výrobku si prosím prečítajte návod a riad'te sa bezpečnostnými pokynmi. Inštaláciu zver'te kvalifikovanej osobe alebo firme. V prípade mechanického poškodenia alebo neodbornej manipulácie nemôže byť záruka uznaná. Ďakujeme, že ste si vybrali výrobok firmy PANLUX s.r.o.

MATERIÁL: hliník

UPOZORNENIE

Skontrolujte výrobok, ak je akákoľvek časť poškodená, nepoužívajte ho. Pred každou manipuláciou sa uistite, že je elektrický prívod odpojený. Nedodržanie akýchkoľvek pokynov uvedených v návode môže spôsobiť ujmu na zdraví aj majetku.

EN | USER MANUAL

Please read the manual and follow the safety instructions before using this product. Have the installation carried out by a qualified person or company. The warranty cannot be recognized in case of mechanical damage or improper handling. Thank you for choosing a product from PANLUX s.r.o.

MATERIAL: aluminum

WARNING

Check the product – if any part is damaged, do not use it. Always ensure the power supply is disconnected before handling. Failure to follow any instructions in the manual may result in injury or damage to property.

DE | GEBRAUCHSANWEISUNG

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die Anleitung und befolgen Sie die Sicherheitshinweise. Die Installation sollte von einer qualifizierten Person oder Firma durchgeführt werden. Bei mechanischer Beschädigung oder unsachgemäßer Handhabung kann keine Garantie gewährt werden. Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt der Firma PANLUX s.r.o. entschieden haben.

MATERIAL: Aluminium

WARNUNG

Überprüfen Sie das Produkt – wenn ein Teil beschädigt ist, verwenden Sie es nicht. Vergewissern Sie sich vor jeder Handhabung, dass die Stromzufuhr unterbrochen ist. Die Nichtbeachtung der Anleitung kann zu gesundheitlichen Schäden oder Sachschäden führen.

FR | MODE D'EMPLOI

Veuillez lire le manuel et suivre les consignes de sécurité avant d'utiliser ce produit. Confiez l'installation à une personne ou entreprise qualifiée. La garantie ne sera pas valable en cas de dommage mécanique ou de manipulation incorrecte. Merci d'avoir choisi un produit de la société PANLUX s.r.o.

MATÉRIAU : aluminium

AVERTISSEMENT

Vérifiez le produit – si une partie est endommagée, ne l'utilisez pas. Assurez-vous que l'alimentation électrique est déconnectée avant toute manipulation. Le non-respect des instructions du manuel peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

ES | MANUAL DE USO

Lea el manual y siga las instrucciones de seguridad antes de usar este producto. La instalación debe ser realizada por una persona o empresa cualificada. La garantía no será válida en caso de daño mecánico o manipulación incorrecta. Gracias por elegir un producto de PANLUX s.r.o.

MATERIAL: aluminio

ADVERTENCIA

Revise el producto – si alguna parte está dañada, no lo use. Asegúrese de que la alimentación eléctrica esté desconectada antes de manipularlo. No seguir las instrucciones del manual puede causar daños personales o materiales.

IT | ISTRUZIONI PER L'USO

Leggere il manuale e seguire le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare questo prodotto. L'installazione deve essere effettuata da personale o ditta qualificata. In caso di danni meccanici o uso improprio, la garanzia non sarà valida. Grazie per aver scelto un prodotto di PANLUX s.r.o.

MATERIALE: alluminio

ATTENZIONE

Controllare il prodotto – se una parte è danneggiata, non utilizzarlo. Prima di ogni intervento assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disconnessa. Il mancato rispetto delle istruzioni può causare danni a persone o cose.

HU | HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Kérjük, használat előtt olvassa el a kézikönyvet, és kövesse a biztonsági utasításokat. A telepítést bíz'a szakképzett személyre vagy cégre. Mechanikai sérülés vagy szakszerűtlen kezelés esetén a garancia érvényét veszti. Köszönjük, hogy a PANLUX s.r.o. termékét választotta.

ANYAG: alumínium

FIGYELMEZTETÉS

Ellenőrizze a terméket – ha bármely része sérült, ne használja. Minden művelet előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátás le van kapcsolva. Az utasítások figyelmen kívül hagyása személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat.

SI | NAVODILA ZA UPORABO

Pred uporabo izdelka prosimo preberite navodila in upoštevajte varnostna navodila. Namestitev naj izvede usposobljena oseba ali podjetje. V primeru mehanske poškodbe ali nepravilnega ravnanja garancija ne velja. Hvala, ker ste izbrali izdelek podjetja PANLUX s.r.o.

MATERIAL: aluminij

OPOZORILO

Preverite izdelek – če je katerikoli del poškodovan, ga ne uporabljajte. Pred vsakim posegom se prepričajte, da je napajanje izklopljeno. Neupoštevanje navodil lahko povzroči poškodbe oseb ali premoženja.

HR | UPUTE ZA UPORABU

Prije upotrebe ovog proizvoda pročitajte upute i slijedite sigurnosne smjernice. Instalaciju prepustite kvalificiranoj osobi ili tvrtki. U slučaju mehaničkog oštećenja ili nepravilnog rukovanja, jamstvo neće biti priznato. Hvala što ste odabrali proizvod tvrtke PANLUX s.r.o.

MATERIJAL: aluminij

UPOZORENJE

Provjerite proizvod – ako je neki dio oštećen, nemojte ga koristiti. Prije svake manipulacije provjerite je li električni priključak isključen. Nepoštivanje uputa može uzrokovati ozljede ili materijalnu štetu.

BG | ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Моля, прочетете ръководството и следвайте инструкциите за безопасност преди употреба на продукта. Инсталацията трябва да се извърши от квалифицирано лице или фирма. При механични повреди или неправилна употреба гаранцията няма да бъде призната. Благодарим Ви, че избрахте продукт на PANLUX s.r.o.

МАТЕРИАЛ: алуминий

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Проверете продукта – ако някоя част е повредена, не го използвайте. Преди всякаква манипулация се уверете, че захранването е изключено. Неспазването на инструкциите може да доведе до наранявания или материални щети.

RO | MANUAL DE UTILIZARE

Vă rugăm să citiți manualul și să respectați instrucțiunile de siguranță înainte de a utiliza acest produs. Instalația trebuie realizată de o persoană sau firmă calificată. În caz de deteriorare mecanică sau manipulare necorespunzătoare, garanția nu va fi recunoscută. Vă mulțumim că ați ales un produs al firmei PANLUX s.r.o.

MATERIAL: aluminiu

AVERTISMENT

Verificați produsul – dacă vreo parte este deteriorată, nu îl folosiți. Asigurați-vă că alimentarea electrică este întreruptă înainte de orice intervenție. Nerespectarea instrucțiunilor poate duce la vătămări corporale sau daune materiale.

UKR | ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Перед використанням цього виробу, будь ласка, прочитайте інструкцію та дотримуйтесь правил безпеки. Установку має виконувати кваліфікована особа або компанія. У разі механічного пошкодження або неналежного використання гарантія не дійсна. Дякуємо, що обрали продукцію компанії PANLUX s.r.o.

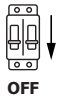
МАТЕРІАЛ: алюміній

УВАГА

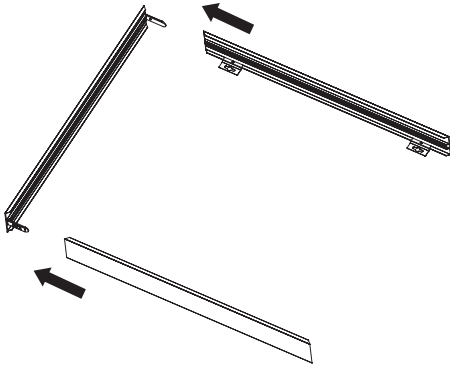
Перевірте виріб – якщо якась частина пошкоджена, не використовуйте його. Перед будь-якими діями переконайтеся, що живлення вимкнене. Недотримання інструкцій може призвести до травм або матеріальних збитків.

Model			
PN22900011	☐	600x600x45	0,730
PN22900012	☐	1200x300x45	0,865
PN22900013	☐	600x600x70	0,960
PN22900014	☐	1200x300x70	1,140

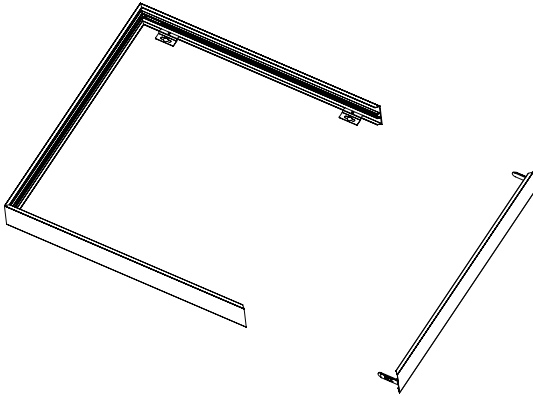
1



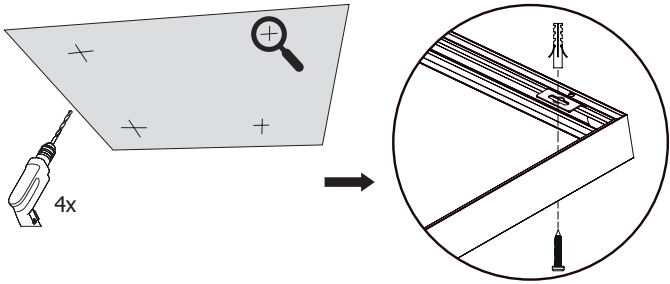
2



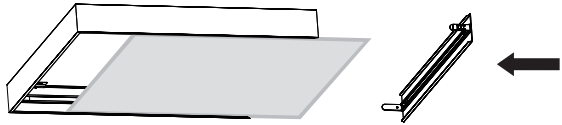
3



4



5



6



7



[CZ] Všechna práva vyhrazena.
[SK] Všetky práva vyhradené.
[EN] All right reserved.
[DE] Alle Rechte vorbehalten.

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.
Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.
Technical data can be changed without previous notice.
Technische Daten können sich ohne vorheriges Hinweis verändern.



[CZ] Stáhněte si aktuální verzi návodu.
[SK] Stiahnite si aktuálnu verziu návodu.
[EN] Download the latest version of the manual.
[DE] Laden Sie die aktuelle Version der Anleitung herunter.